

# INHALTSVERZEICHNIS

DIE GESCHICHTE DES INDONESISCHEN	1
DIE SCHRIFT UND DIE LAUTE DES INDONESISCHEN	5
LEKTION I	
1.0. DIALOG: <i>Klaus wird vom Flughafen abgeholt</i>	18
1.1. ZUSÄTZLICHES VOKABULAR	22
1.2. KULTURELLE NOTIZEN	
1.2.1. Grußformen	25
1.3. GRAMMATIK:	
1.3.1. Satzstellung	32
1.3.2. Nomen und Artikel	32
1.3.3. Pronomen	33
1.3.4. Verblöse Sätze	37
1.3.5. Bildung von Fragesätzen	38
1.3.6. Verneinung	41
1.4. LEXIKON:	
1.4.1. <u>ADA</u>	43
1.4.2. <u>Dulu</u>	45
1.4.3. <u>DI MANA</u> , <u>KE MANA</u> , <u>DARI MANA</u>	46
1.5. STRUKTURÜBUNGEN	48
1.6. PHONETIK:	
Aussprache des Schriftzeichens <u>s</u>	51
1.7. ÜBERSETZUNGSÜBUNG	52
1.8. FREIE DIALOGE	53

## LEKTION II

2.0.	DIALOG: <i>Klaus ist bei Ani zu Hause</i>	54
2.1.	ZUSÄTZLICHES VOKABULAR	58
2.2.	KULTURELLE NOTIZEN:	
2.2.1.	Anredeformen	61
2.3.	GRAMMATIK:	
2.3.1.	Anredeformen	64
2.3.2.	<u>INI</u> und <u>ITU</u> als Subjekt	74
2.3.3.	Genitivbeziehung zwischen Nomen	76
2.3.4.	Stellung der Adjektive	77
2.3.5.	Verneinter Imperativ	78
2.3.6.	<u>SUDAH</u> , <u>BELUM</u> , <u>SEDANG</u>	79
2.3.7.	Futur: <u>MAU</u> , <u>AKAN</u>	82
2.3.8.	Frage nach der Art des Objekts	84
2.3.9.	Plural/Verschiedenheit	85
2.3.10.	Intensivierung eines Adjektivs	86
2.3.11.	Unbestimmte Pronomen von Fragewörtern	86
2.3.12.	<u>-LAH</u>	87
2.4.	LEXIKON:	
2.4.1.	<u>MARI</u> , <u>SILAKAN</u>	88
2.4.2.	Namen von Ländern, Personen und Sprachen	89
2.4.3.	Zum Gebrauch von <u>SIAP</u> , <u>(TER)SEDIA</u> und <u>SELESAI</u>	90
2.5.	STRUKTURÜBUNGEN	92
2.6.	PHONETIK:	
	Das indonesische Schriftzeichen <u>e</u>	96
2.7.	ÜBERSETZUNGSÜBUNG	99
2.8.	FREIE DIALOGE	100

## LEKTION III

3.0.	DIALOG: <i>Klaus meldet sich bei den Behörden an</i>	101
3.1.	ZUSÄTZLICHES VOKABULAR	106
3.2.	KULTURELLE NOTIZEN:	
3.2.1.	Behördenbesuche	107
3.3.	GRAMMATIK:	
3.3.1.	<u>INI</u> und <u>ITU</u> als Attribut	110
3.3.2.	Fragebildung (Fortsetzung)	112
3.3.3.	Fakultativer Gebrauch von Verben	115
3.4.	LEXIKON:	
3.4.1.	<u>AKAN</u> und <u>MAU</u>	117
3.5.	STRUKTURÜBUNGEN	118
3.6.	PHONETIK:	
	Indonesisch /p/, /t/, /k/	122
3.7.	ÜBERSETZUNGSÜBUNG	124
3.8.	FREIE DIALOGE	125

## LEKTION IV

4.0.	DIALOG: <i>Klaus erkundigt sich nach den Reise- möglichkeiten nach Yogya</i>	127
4.1.	ZUSÄTZLICHES VOKABULAR	134
4.2.	KULTURELLE NOTIZEN:	
4.2.1.	Reisen	137

4.3.	GRAMMATIK:	
4.3.1.	Verben mit der Vorsilbe <u>BER-</u>	139
4.3.2.	Die Zahlen	143
4.3.3.	Die Uhrzeit	146
4.3.4.	Die Zeitadverbien <u>NANTI</u> , <u>TADI</u> , <u>BESOK</u> , <u>KEMARIN</u> , <u>KEMARIN DULU</u> , <u>LUSA</u>	151
4.3.5.	Zeitbegriffe und Zeitangaben	153
4.3.6.	<u>YANG</u> als Bindeglied zwischen Nomen und Adjektiv	160
4.4.	LEXIKON:	
4.4.1.	( <u>ADA</u> ) <u>BANYAK</u>	161
4.4.2.	Verneinung durch <u>BUKAN</u>	162
4.5.	STRUKTURÜBUNGEN	165
4.6.	PHONETIK:	
	Der Stimmritzenverschluß /?/	170
4.7.	ÜBERSETZUNGSÜBUNG	172
4.7.	FREIE DIALOGE	173

## LEKTION V

5.0.	DIALOG: <i>Klaus will Dr. Harsono in Bulaksumur besuchen</i>	175
5.1.	ZUSÄTZLICHES VOKABULAR	180
5.2.	KULTURELLE NOTIZEN:	
5.2.1.	Gesundheitswesen	183
5.3.	GRAMMATIK:	
5.3.1.	Transitive und intransitive Verben	185

5.3.2.	Verben mit der Vorsilbe <u>ME-</u>	186
5.3.3.	Rekonstruktionen von Wortstämmen	189
5.3.4.	<u>SAKIT</u> + Körperteil vs. Körperteil + <u>SAKIT</u>	191
5.3.5.	<u>LAMA</u> als Zeitadverb	192
5.3.6.	Bruchzahlen	195
5.3.7.	Arithmetik	195

#### 5.4. LEXIKON:

5.4.1.	Die Begriffe <u>AHLI</u> , <u>TUKANG</u> und <u>JURU</u>	196
5.4.2.	Die Hilfsverben <u>BISA</u> und <u>DAPAT</u>	199
5.4.3.	Die Adjektive <u>LAMA</u> und <u>TUA</u>	199

#### 5.5. STRUKTURÜBUNGEN

#### 5.6. PHONETIK: /h/

#### 5.7. ÜBERSETZUNGSÜBUNG

#### 5.8. FREIE DIALOGE

### LEKTION VI

#### 6.0. DIALOG: *Klaus beschreibt sein Forschungsvorhaben*

#### 6.1. ZUSÄTZLICHES VOKABULAR

#### 6.2. KULTURELLE NOTIZEN:

#### 6.2.1. Das Volksnahrungsmittel Reis

#### 6.2.2. Zeitungen und Zeitschriften in Indonesien

#### 6.3. GRAMMATIK:

#### 6.3.1. Aktiv - Passiv

#### 6.3.2. Bildung des Passivs

#### 6.3.3. Gebrauch des Passivs

#### 6.3.4. YANG als Relativpronomen

#### 6.3.5. Intransitive ME- Verben

6.3.6.	<u>YANG</u> als Nominalisierer	239
6.4.	STRUKTURÜBUNGEN	241
6.5.	PHONETIK: Die Buchstabenfolge 'ng' und 'ngg'	245
6.6.	ÜBERSETZUNGSÜBUNG	246
6.7.	FREIE DIALOGE	247

## LEKTION VII

7.0.	DIALOG: <i>Klaus erkundigt sich nach den Reisemöglichkeiten nach Semarang</i>	248
7.0.	ZUSÄTZLICHES VOKABULAR	253
7.2.	KULTURELLE NOTIZEN:	
7.2.1.	Nahverkehrsmittel	256
7.2.2.	Restaurants	259
7.3.	GRAMMATIK:	
7.3.1.	Imperativ	262
7.3.2.	Zahlklassifikatoren	273
7.3.3.	Weitere Anmerkungen zum Passiv	277
7.3.4.	Die Funktionen von <u>ITU</u> und <u>-NYA</u> nach einem Nomen	278
7.4.	LEXIKON:	
7.4.1.	Der Unterschied zwischen <u>APA</u> und <u>MANA</u>	284
7.5.	STRUKTURÜBUNGEN	286
7.6.	PHONETIK: /c/ und /j/	289
7.7.	ÜBERSETZUNGSÜBUNG	291
7.8.	FREIE DIALOGE	292

## LEKTION VIII

8.0.	DIALOG: <i>Klaus sucht eine Unterkunft in Klatén und ein Transportmittel</i>	294
8.1.	ZUSÄTZLICHES VOKABULAR	299
8.2.	KULTURELLE NOTIZEN:	
8.2.1.	Wohnungssuche	303
8.3.	GRAMMATIK:	
8.3.1.	Das Suffix <u>-KAN</u>	304
8.4.	STRUKTURÜBUNGEN	319
8.5.	PHONETIK: Indonesisch <u>w</u> und <u>u</u> + Vokal in initialer Position	324
8.6.	ÜBERSETZUNGSÜBUNG	325
8.7.	FREIE DIALOGE	326

## LEKTION IX

9.0.	DIALOG: <i>Klaus unterhält sich mit Pak Ahmad über seine Reisen</i>	328
9.1.	ZUSÄTZLICHES VOKABULAR	333
9.2.	KULTURELLE NOTIZEN:	
9.2.1.	Der Straßenverkehr in Indonesien	337
9.3.	GRAMMATIK:	
9.3.1.	Das Suffix <u>-I</u>	342
9.4.	STRUKTURÜBUNGEN	351

9,5.	PHONETIK: Die Buchstabenfolge <u>ny</u>	357
9,6.	ÜBERSETZUNGSÜBUNG	358
9,7.	FREIE DIALOGE	359
LEKTION X		
10,0.	DIALOG: <i>Klaus spricht mit Imron über Motorräder</i>	361
10,1.	ZUSÄTZLICHES VOKABULAR	366
10,2.	KULTURELLE NOTIZEN:	
10.2.1.	' <u>Jam karêt</u> '	368
10.2.2.	Verschiedenes	369
10,3.	GRAMMATIK:	
10.3.1.	Die Suffixe <u>-I</u> und <u>-KAN</u> im Vergleich	370
10.3.2.	Verben der Redemarkierung	377
10,4.	STRUKTURÜBUNGEN	379
10,5.	PHONETIK: Die Buchstabenfolge <u>sy</u>	383
10,6.	ÜBERSETZUNGSÜBUNG	383
10,7.	FREIE DIALOGE	384
	INDONESISCH-DEUTSCHES GLOSSAR	386